

AIRCHANNEL

#83 Maio May

© 2013 BBC/Discovery



THE WHALE

Guia de entretenimento a bordo

Filmes, séries, músicas e
muito mais para o seu voo

On-board entertainment guide

*Movies, series, music and
much more for your flight*

TAP AIRPORTUGAL

A STAR ALLIANCE MEMBER 

 **FILME EM DESTAQUE**
FEATURED MOVIE



© 2022 WBEE © & TM DCI

 **CINEMA A BORDO**
IN-FLIGHT CINEMA



 **DESTAQUE PROGRAMA TV**
HIGHLIGHT TV SHOW



 **PROGRAMAS TV**
TV SHOWS



© 2020 Home Box Office, Inc. All rights reserved. HBO and all other program titles are the property of Home Box Office, Inc. or its affiliated companies. All other marks are the property of their respective owners.

STORIES

 **DISCOGRAFIA**
DISCOGRAPHY

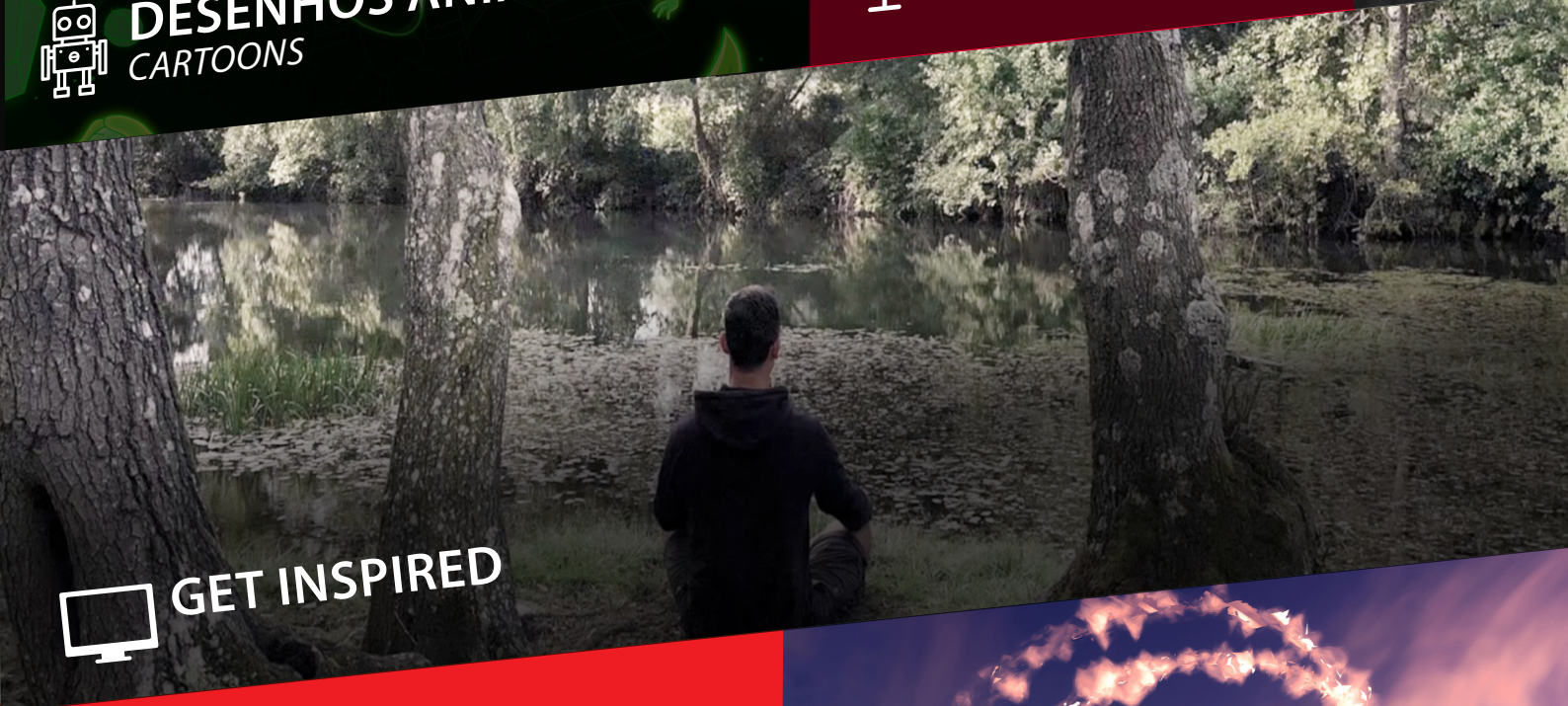


 **DESENHOS ANIMADOS**
CARTOONS

Hamlet

Marketing
Business-
to-Business:

 **PODCASTS**



 **GET INSPIRED**



 **TECNOLOGIA A BORDO**
IN-FLIGHT TECH



 **RADIO PLAYLISTS**



FILME EM DESTAQUE / FEATURED MOVIE

THE WHALE

🕒 117 min. | 2022

Diretor / Director Darren Aronofsky

Elenco / Cast Brendan Fraser, Sadie Sink, Hong Chau

Idiomas / Languages Inglês / English, Francês / French

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Espanhol / Spanish, Inglês / English

Um solitário professor de inglês que sofre de obesidade severa tenta reconectar-se com a sua filha adolescente distante para uma última hipótese de redenção.

A reclusive English teacher suffering from severe obesity attempts to reconnect with his estranged teenage daughter for one last chance at redemption.



© 2013 BBC/DISCOVERY



Em voos de longo curso
On long haul flights



Disponível em Audio Description
Audio description available





AFTERSUN

⌚ 101 min. | 2022

Diretor / Director Charlotte Wells

Elenco / Cast Paul Mescal, Frankie Corio

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Sophie, de 11 anos de idade, aprecia muito o raro tempo que passa com o seu pai, Calum. Vinte anos mais tarde, as ternas recordações de Sophie das suas últimas férias tornam-se num retrato poderoso e doloroso da sua relação...

11-year-old Sophie treasures rare time together with her father, Calum. Twenty years later, Sophie's tender recollections of their last holiday become a powerful and heartrending portrait of their relationship...



THE FABELMANS

⌚ 150 min. | 2023

Diretor / Director Steven Spielberg

Elenco / Cast Michelle Williams, Seth Rogan, Paul Dano

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Espanhol / Spanish, Francês / French, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Italiano / Italian, Espanhol / Spanish, Inglês / English

Redescubra a magia dos filmes na história de amadurecimento de Steven Spielberg sobre o amor de um jovem pelo cinema e o poder que tem de revelar a verdade em nós mesmos e nos outros.

Rediscover the magic of movies in Steven Spielberg's coming-of-age story about a young man's love of film and the power it has to reveal the truth in ourselves and others.



TRIANGLE OF SADNESS

⌚ 147 min. | 2020

Diretor / Director Ruben Östlund

Elenco / Cast Woody Harrelson, Harris Dickinson, Charlbi Dean

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

Um célebre casal de modelos junta-se a um cruzeiro movimentado para super-ricos. Vencedor do Palme d'Or.

A fashion model celebrity couple join an eventful cruise for the super-rich.





BLACK ADAM

🕒 124 min. | 2022

Diretor / Director Jaume Collet-Serra

Elenco / Cast Dwayne Johnson, Aldis Hodge, Noah Centineo

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

Na antiga Kahndaq, o escravo Teth Adam recebeu os poderes onipotentes dos deuses. Mas quando usou estes poderes para se vingar, foi preso. Agora, 5000 anos depois, foi libertado...

In ancient Kahndaq, the slave Teth Adam was gifted the almighty powers of the gods. But he used those powers for vengeance and was imprisoned. Now, 5,000 years later, he is freed...

DON'T WORRY DARLING

🕒 123 min. | 2022

Diretor / Director Olivia Wilde

Elenco / Cast Florence Pugh, Harry Styles, Olivia Wilde

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Espanhol / Spanish, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English, Espanhol / Spanish

Nos anos 50, uma dona de casa a viver com o marido numa comunidade experimental e utópica começa a temer que a sua companhia glamorosa possa estar a esconder segredos perturbadores.

A 1950s housewife living with her husband in a utopian experimental community begins to worry that his glamorous company could be hiding disturbing secrets.



GEORGE MICHAEL: FREEDOM UNCUT

🕒 108 min. | 2022

Diretor / Director David Austin, George Michael

Elenco / Cast George Michael

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Engraçado, capaz de se rir de si próprio, dolorosamente triste, George Michael Freedom Uncut é um autorretrato de um dos artistas mais influentes da sua geração.

Funny, self-mocking, painfully sad, George Michael Freedom Uncut is a self-portrait by one of the most influential artists of his generation.





WHITE COAT REBELS

83 min. | 2022

Diretor / Director Greg Barker

Elenco / Cast

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Os estudantes de medicina idealistas e médicos iconoclastas lutam contra as desigualdades estruturais do sistema de saúde americano, no qual o juramento dos médicos de "não fazer mal" é desafiado pelo insidioso poder da indústria farmacêutica global.

Idealistic medical students and iconoclastic doctors battle the structural inequalities of America's health care system, in which their physicians' oath to "do no harm" is challenged by the insidious power of the global pharmaceutical industry.

UPROOTED: THE JOURNEY OF JAZZ DANCE

94 min. | 2020

Diretor / Director Khadifa Wong

Elenco / Cast Debbie Allen, Baayork Lee, Mandy Moore

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Uma exploração cinematográfica da dança jazz, que presta homenagem à sua linhagem, celebra as suas diversas reinterpretações e que, através de um dinâmico caleidoscópio de movimento e música, inspirará os dançarinos de amanhã a manter viva esta forma de arte.

A cinematic exploration of jazz dance, paying homage to its lineage, celebrating its many reinterpretations and through a fast-moving kaleidoscope of movement and music will inspire the dancer of tomorrow to keep this art form alive.



PERFECT NANNY

100 min. | 2020

Diretor / Director Lucie Borleteau

Elenco / Cast Karin Viard, Leïla Bekhti, Antoine Reinartz

Idiomas / Languages Francês / French

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Paul e Myriam contratam Louise, uma ama experiente, para cuidar de seus dois filhos. Mas enquanto Louise se torna indispensável para a família, surpreendentemente ela começa a revelar o seu verdadeiro eu.

Paul and Myriam hire Louise, an experienced Nanny, to look after their two kids. But as Louise makes herself indispensable to the family, surprisingly she starts revealing her true self.





© 2021 Legendary and Warner Bros. Ent. All Rights Reserved

DUNE

⌚ 156 min. | 2021

Diretor / Director Denis Villeneuve

Elenco / Cast Timothée Chalamet, Rebecca Ferguson, Oscar Isaac

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

A viagem de um herói mítico com uma enorme carga emotiva, conta a história de Paul Atreides, um jovem brilhante que nasceu com um destino maior do que ele próprio.

The journey of a mythical hero bearing an enormous emotional burden, tells the story of Paul Atreides, a brilliant young man who was born with a destiny greater than himself.



GRAN TORINO

⌚ 107 min. | 2022

Diretor / Director Clint Eastwood

Elenco / Cast Clint Eastwood, Bee Vang, Ahney Her

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Espanhol / Spanish, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

Todos os vizinhos de Walt Kowalski mudaram-se ou faleceram, substituídos por imigrantes Hmong, que ele despreza, e gangues inúteis de adolescentes afro-americanos e latinos.

Walt Kowalski's neighbors have all moved or passed away, replaced by Hmong immigrants he despises and aimless gangs of African American and Latino teenagers.



HOUSE PARTY

⌚ 94 min. | 2023

Diretor / Director Calmatic

Elenco / Cast Jacob Latimore, Tosin Cole, Karen Obilom

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

House Party, o remix para o clássico favorito dos fãs dos anos 90, promotores de clubes aspirantes e melhores amigos, Damon e Kevin têm dificuldade em comportar-se.

House Party, the remix to the fan-favorite '90s classic Aspiring club promoters and best buds Damon and Kevin are barely keeping things together.





FILMES

MOVIES

O MENU INTERATIVO TOUCH-SCREEN OFERECE-LHE INFORMAÇÃO SOBRE FILMES, SÉRIES DE TV E MÚSICA .

THE INTERACTIVE TOUCHSCREEN MENU PROVIDES YOU WITH INFORMATION ABOUT FILMS, TV PROGRAMMES AND MUSIC.

LANÇAMENTOS | NEW RELEASES

- What's New
- Aftersun



- House Party **AD**)))
- The Fabelmans **AD**)))
- The Whale

- Triangle of Sadness
- Black Adam **AD**)))
- Don't Worry Darling **AD**)))
- George Michael: Freedom Uncut
- Uprooted: The Journey of Jazz Dance
- Perfect Nanny
- White Coat Rebels

AÇÃO | ACTION

- American Sniper **AD**)))
- Batman v Superman: Dawn of Justice
- Black Adam
- Blade Runner 2049 **AD**)))
- Dune **AD**)))
- Fool's Gold



- Hot Pursuit
- Mad Max: Fury Road **AD**)))
- Man of Steel

- Ocean's Eleven
- Shazam! **AD**)))
- Space Jam: A New Legacy **AD**)))
- Teen Titans Go! To the Movies **AD**)))
- Tenet **AD**)))
- The Hobbit: An Unexpected Journey
- The Hobbit: The Desolation of Smaug
- The Hobbit: The Battle of the Five...
- The Kitchen **AD**)))
- The Town
- V For Vendetta
- Wonder Woman **AD**)))

DRAMA

- 42
- A Star is Born **AD**)))
- Aftersun
- American History X
- American Sniper **AD**)))
- Black Mass **AD**)))
- Blade Runner 2049 **AD**)))
- Collateral Beauty **AD**)))
- Creed **AD**)))
- Creed II **AD**)))
- Dolphin Tale 2
- Don't Worry Darling **AD**)))
- Dune **AD**)))
- Everything, Everything **AD**)))
- Extremely Loud and Incredibly Close
- Focus **AD**)))
- Forever Young
- Gran Torino
- Incendies
- Interstellar
- Invictus
- Irregular
- Joker
- Just Mercy **AD**)))
- Kimi **AD**)))
- King Richard **AD**)))
- Km 224
- Message in a Bottle
- Motherless Brooklyn
- My Sister's Keeper
- No Sudden Move **AD**)))
- North Country
- Our Brand is Crisis
- Perfect Nanny
- Richard Jewell **AD**)))
- Tenet **AD**)))
- The Color Purple
- The Disaster Artist
- The Fabelmans **AD**)))
- The Fallout **AD**)))
- The Good Liar **AD**)))
- The Great Gatsby
- The Hobbit: An Unexpected Journey
- The Hobbit: The Battle of the Five...
- The Hobbit: The Desolation of Smaug
- The Intern **AD**)))
- The Kitchen **AD**)))
- The Many Saints of Newark **AD**)))
- The Sun Is Also a Star **AD**)))
- The Time Traveler's Wife
- The Town
- The Whale
- This Is Where I Leave You
- Triangle of Sadness
- Trouble With the Curve
- Unpregnant
- V For Vendetta
- Where the Wild Things Are

COMÉDIA | COMEDY

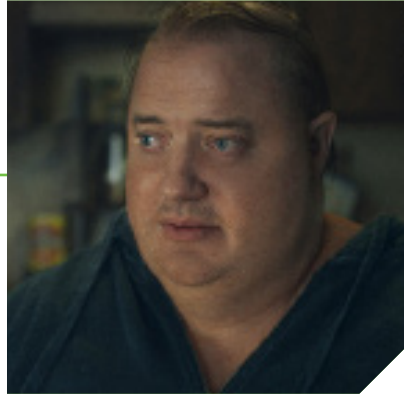
- About Schmidt
- An American Pickle
- Blinded by the Light **AD**)))
- Crazy Rich Asians
- Crazy, Stupid, Love
- Flipped
- Focus **AD**)))
- Fool's Gold
- Going the Distance
- He's Just Not That Into You
- Hot Pursuit
- House Party **AD**)))
- License To Wed
- No Reservations
- Ocean's Eleven
- Rumor Has It...
- Sex And The City 2
- Shazam! **AD**)))
- Smallfoot **AD**)))
- The Hangover
- The Informant!
- The Intern **AD**)))
- This Is Where I Leave You
- Triangle of Sadness
- Unpregnant
- Vacation
- War Dogs **AD**)))
- You've Got Mail



OS NOSSOS FAVORITOS | OUR FAVORITES

- What's New
- Aftersun
- Cesária Évora
- Dune **AD**)))
- George Michael: Freedom Uncut
- Gran Torino
- House Party **AD**)))
- Invictus
- Teen Titans Go! To the Movies **AD**)))
- The Fabelmans **AD**)))
- The Informant!

- The Whale



- Triangle of Sadness
- Unpregnant

CINEMA PORTUGUÊS | PORTUGUESE MOVIES

- A Journey into Creative Lives
- Cesária Évora
- Irregular
- Kalani - Gift from Heaven
- Km 224
- The Soul of a Cyclist

BIOGRAFIA | BIOGRAPHY

- American Sniper **AD**)))
- Black Mass **AD**)))
- Coco Avant Chanel
- Invictus
- Judas and the Black Messiah **AD**)))
- Just Mercy **AD**)))
- Kalani - Gift from Heaven
- King Richard **AD**)))
- Richard Jewell **AD**)))

- The Disaster Artist



- The Informant!
- War Dogs **AD**)))

FANTASIA | FANTASY

- Charlie and the Chocolate Factory
- Dune **AD**)))
- Interstellar
- Mad Max: Fury Road **AD**)))
- Pan
- Reminiscence **AD**)))
- Space Jam: A New Legacy **AD**)))
- The Hobbit: An Unexpected Journey
- The Hobbit: The Desolation of Smaug
- The Hobbit: The Battle of the Five...
- The Time Traveler's Wife
- V For Vendetta
- Where the Wild Things Are

ROMANCE

- Collateral Beauty **AD**)))
- Crazy Rich Asians **AD**)))
- Crazy, Stupid, Love
- Everything, Everything **AD**)))
- Flipped
- Focus **AD**)))
- Fool's Gold
- Forever Young
- Going the Distance
- He's Just Not That Into You
- License To Wed
- Message in a Bottle
- No Reservations
- Reminiscence **AD**)))
- Rumor Has It...
- Sex And The City 2
- The Great Gatsby
- The Sun Is Also a Star **AD**)))
- The Time Traveler's Wife
- This Is Where I Leave You
- You've Got Mail

OS MELHORES DE SEMPRE | GREATEST MOVIES EVER

- A Star is Born **AD**)))
- American History X
- Dune **AD**)))
- Incendies
- Interstellar
- Joker
- King Richard **AD**)))
- The Color Purple
- The Fabelmans **AD**)))
- The Whale
- V For Vendetta

DOCUMENTÁRIOS | DOCUMENTARIES

- A Journey into Creative Lives
- Cesária Évora
- George Michael: Freedom Uncut
- In the Lisbon of Tomorrow
- Kalani - Gift from Heaven
- The Soul of a Cyclist
- Uprooted: The Journey of Jazz Dance
- White Coat Rebels

FAMÍLIA | FAMILY & CO

- Charlie and the Chocolate Factory
- Dolphin Tale 2
- Pan
- Smallfoot **AD**)))
- The Lego Batman Movie **AD**)))
- The Lego Ninjago Movie **AD**)))
- Where the Wild Things Are



TRAVELLING ALONE WITH @MARIACANDIDATV

Esta é a jornada de uma Mulher com o desejo e vontade de descobrir o mundo e registrar tudo no seu telemóvel. Maria Cândida é uma jornalista brasileira de 51 anos, e nesta série aventura-se por Lisboa e arredores. Ela quer inspirar outras Mulheres que estão a começar a segunda fase da vida a fazerem o mesmo.

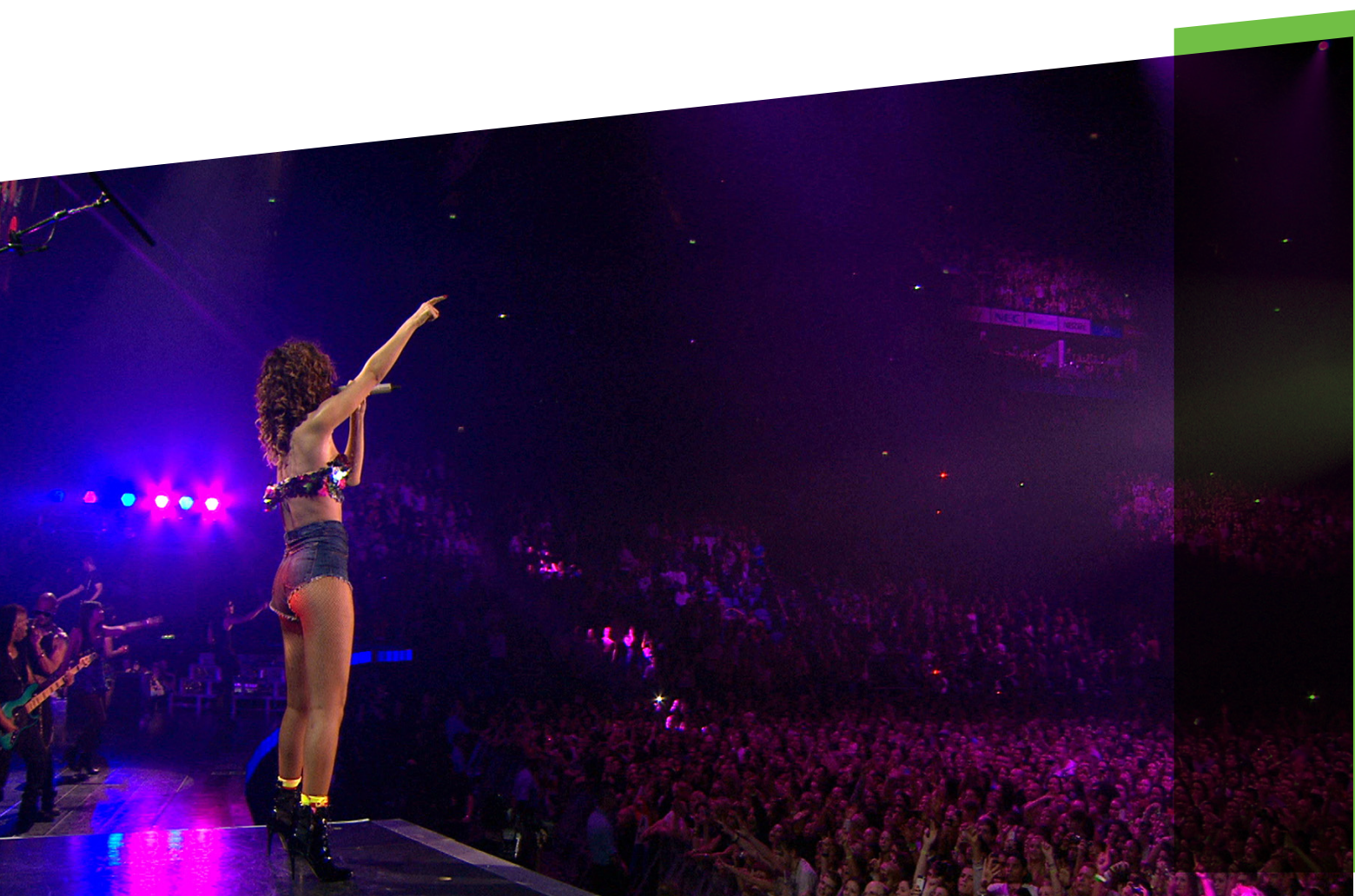
This is the journey of a Woman who wants to discover the world and record everything on her cell phone. Maria Cândida is a 51 year-old Brazilian journalist and, in this series, she ventures into Lisbon and its surroundings. She wants to inspire other Women who are starting the second phase of their lives to do the same.



RIHANNA – LOUD TOUR LIVE AT THE O2

Depois de uma fantástica digressão que passou por 20 países, Rihanna edita um DVD que retrata um dos concertos da épica Loud Tour (2011). Ao longo de 90 minutos “Loud Tour Live At The O2” apresenta imagens inéditas das atuações ao vivo na O2 Arena em Londres, em dezembro de 2011.

After a fantastic tour that went through 20 countries, Rihanna edits a DVD that portrays one of the concerts of the epic Loud Tour (2011). The 90-minute “Loud Tour Live At The O2” features never-before-seen footage from live performances at the O2 Arena in London in December 2011.





O MENU INTERATIVO TOUCH-SCREEN OFERECE-LHE INFORMAÇÃO SOBRE FILMES, SÉRIES DE TV E MÚSICA.

THE INTERACTIVE TOUCHSCREEN MENU PROVIDES YOU WITH INFORMATION ABOUT FILMS, TV PROGRAMMES AND MUSIC.

OS NOSSOS FAVORITOS | OUR FAVORITES

- What's New
- F Is for Family - 5 eps
- I Know This Much Is True - 6 eps
- Miracle Workers - 10 eps
- Nuclear Family - 3 eps
- Olive Kitteridge - 4 eps
- Rick and Morty - 5 eps
- Shaq - 4 eps
- The Cleaning Lady - 12 eps
- The Last of Us - 6 eps
- The Sandman - 11 eps
- Travel By Dart - 2 eps



Travelling Alone with @ mariacandidatv - 10 eps

DESCOBRIR PORTUGAL | DISCOVER PORTUGAL

- A Journey into Creative Lives
- Azores Festivals - 10 eps
- Bela Around the World - 9 eps
- Calouste Gulbenkian Foundation - 2 eps
- Cidades de Portugal - 21 eps
- Cris Around the World - Discovering Portugal - 26 eps
- CURATED Sancha.Co - 17 eps
- Faces of the Village - 14 eps
- Giro - 8 eps
- In the Lisbon of Tomorrow
- INature - 13 eps
- Magellan's Extraordinary Odyssey - 4 eps
- Monuments of Portugal - 21 eps
- People of Lisbon - 40 eps
- Porto & North Travel Series - 7 eps
- Portugal in 150 seconds - 67 eps
- Portugal, A World to Discover
- Riding Portugal - 8 eps
- Riding Portugal - Secret Spots - 8 eps
- Travelling Alone with @ mariacandidatv - 10 eps

PRATICAR PORTUGUÊS | PRACTICE PORTUGUESE

- Start Here
- Air Travel - 7 eps
- Basic Conversation - 7 eps
- Basic Grammar - 5 eps
- Greetings - 6 eps
- Restaurants & Cafés - 4 eps
- Travel - 3 eps

SÉRIES DE TV | TV SERIES

- A Espia - 8 eps
- All Rise - 10 eps
- All That Glitters - 6 eps
- Bob Hearts Abishola - 10 eps
- F Is for Family - 5 eps
- I Know This Much Is True - 6 eps
- Magellan's Extraordinary Odyssey - 4 eps
- Maid - 10 eps
- Miracle Workers - 10 eps
- Nadiya's American Adventure - 2 eps
- Nuclear Family - 3 eps
- Olive Kitteridge - 4 eps
- Pantheon - 8 eps
- Queen Sugar - 10 eps
- Rick and Morty - 5 eps
- Riverdale - 10 eps
- Selena + Chef - 4 eps
- Shaq - 4 eps
- Shining Vale - 8 eps
- Take Out With Lisa Ling - 6 eps
- The Big Bang Theory - 12 eps
- The Cleaning Lady - 12 eps
- The Last of Us - 6 eps
- The Sandman - 11 eps
- You - 10 eps
- Young Sheldon - 11 eps

HBO MAX

- I Know This Much Is True - 6 eps
- Nuclear Family - 3 eps
- Olive Kitteridge - 4 eps
- Selena + Chef - 4 eps
- Shaq - 4 eps
- Take Out With Lisa Ling - 6 eps

COMÉDIA | COMEDY

- Bob Hearts Abishola - 10 eps
- F Is for Family - 5 eps
- Miracle Workers - 10 eps
- Rick and Morty - 5 eps
- Shining Vale - 8 eps
- The Big Bang Theory - 12 eps
- Trutas D' Avalon - 6 eps
- Young Sheldon - 11 eps

KIDS

- Adventure Time - 3 eps
- Amazing World of Gumball - 3 eps
- The Garfield Show - 3 eps
- We Baby Bears - 3 eps
- We Bare Bears - 3 eps

MINDVALLEY

- Be Extraordinary
- Lifebook Online
- Rapid Transformational Hypnotherapy
- Silva Ultramind System
- Superbrain
- WildFit

GASTRONOMIA | GASTRONOMY

- Nadiya's American Adventure - 2 eps
- Selena + Chef - 4 eps
- Take Out With Lisa Ling - 6 eps

DOCUMENTÁRIOS | DOCUMENTARIES

- A Journey into Creative Lives
- Amy Winehouse: Back To Black (2015)
- In the Lisbon of Tomorrow
- Kalani - Gift from Heaven
- Magellan's Extraordinary Odyssey - 4 eps
- Meeting of the Christs
- Nuclear Family - 3 eps
- Shaq - 4 eps
- The Soul of a Cyclist
- Yamandu Costa - Histórias do Violão - 6 eps

ESTILO DE VIDA E VIAGENS | LIFESTYLE & TRAVEL

- A Journey into Creative Lives
- Bela Around the World - 9 eps
- Bernardo Bacalhau - 13 eps
- Caminho de Santiago
- Cidades de Portugal - 21 eps
- CURATED Sancha.Co - 17 eps
- Filipe Cardoso - 12 eps
- Metamorfose Ambulante - 6 eps
- Morocco Expedition
- People of Lisbon - 40 eps
- Príncipe Island by João Amorim
- Pura Vida - 6 eps
- Quoted - 10 eps
- Quoted 2 - 9 eps
- Sao Tome by João Amorim
- The Soul of a Cyclist
- Travel By Dart - 2 eps
- Travelling Alone with @mariacandida-tv - 10 eps
- Traveling with Emilim - 6 eps

MÚSICA & ARTES | MUSIC & ARTS

- Amy Winehouse: Back To Black (2015)
- André Rieu - Falling In Love
- Azores Festivals - 10 eps
- Elton 60 - Live At Madison Square Garden
- Lady Gaga at iTunes Festival 2014
- Meeting of the Christs
- Moonspell - Lisboa Under the Spell - 4 eps
- Queen Live at Wembley Stadium
- Rihanna - Loud Tour Live at the O3
- Spice Girls: Live At Wembley Stadium

RELAX MOOD

- Aquarium
- Azores
- Corals
- Empties
- Jellyfish
- Leafy Seadragon
- Mainland Portugal
- Tropical Forests

DESPORTO | SPORTS

- Gearing Up - 12 eps
- Inside Sailing - 12 eps
- Kalani - Gift from Heaven
- Lindsey Vonn: The Quest For Excellence
- Riding Portugal - 8 eps
- Riding Portugal - Secret Spots - 8 eps
- Shaq - 4 eps
- The Outdoor Sports - 12 eps



THE LAST OF US

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Pedro Pascal, Bella Ramsey, Gabriel Luna

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Depois de uma pandemia global destruir a civilização, um sobrevivente obstinado toma conta de uma rapariga de 14 anos que pode ser a última esperança da humanidade.

After a global pandemic destroys civilization, a hardened survivor takes charge of a 14-year-old girl who may be humanity's last hope.



THE SANDMAN

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Tom Sturridge, Boyd Holbrook, Vivienne Acheampong

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

THE SANDMAN é uma rica mistura de mito e fantasia sombria, baseada em personagens, entrelaçada ao longo de dez capítulos épicos após as muitas aventuras de Dream.

THE SANDMAN is a rich, character-driven blend of myth and dark fantasy woven together over the course of ten epic chapters following Dream's many adventures.



ALL RISE

Temporada / Season 3

Elenco / Cast Simone Missick, Wilson Bethel, Jessica Camacho

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

ALL RISE é um drama de tribunal que acompanha a vida de juízes, procuradores e defensores públicos, enquanto trabalham com oficiais de justiça, escrivães e polícias para obter justiça para o povo de Los Angeles.

ALL RISE is a courthouse drama that follows the lives of its judges, prosecutors and public defenders, as they work with bailiffs, clerks and cops to get justice for the people of Los Angeles.



MAGELLAN'S EXTRAORDINARY ODYSSEY

Temporada / Season 1

Idiomas / Languages Inglês / English,
Português Europeu / European
Portuguese

Legendas / Subtitles Português Europeu
/ European Portuguese, Inglês / English

Há 500 anos, o capitão português Fernão de Magalhães montou uma expedição descabida que deveria levar 237 homens rumo às Ilhas das Especiarias, dirigindo-se para oeste, em direção aos confins do mundo conhecido...

500 years ago, the Portuguese captain Fernando Magellan put together a crazy expedition that was to take 237 men to the Indies via the western route. After three years of adventures, only 18 sick and exhausted sailors returned to Seville. They had just made the first voyage around the world...



SHINING VALE

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Courteney Cox, Greg Kinnear, Gus Birney

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European
Portuguese

SHINING VALE é uma comédia de terror sobre uma família disfuncional que se muda da cidade para uma pequena cidade, para uma casa em que ocorreram atrocidades terríveis.

SHINING VALE is a horror comedy about a dysfunctional family that moves from the city to a small town into a house in which terrible atrocities have taken place.



MAID

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Margaret Qualley, Nick Robinson, Anika
Noni Rose

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European
Portuguese

MAID segue a história de Alex, uma jovem mãe solteira que se vira para as limpezas para — mal — conseguir pagar as contas.

MAID follows the story of Alex a young single mother who turns to housecleaning to – barely – make ends meet.



F IS FOR FAMILY

Temporada / Season 4

Elenco / Cast Laura Dern, Justin Long, Sam Rockwell

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish

Acompanhe a família Murphy de volta aos anos 70, quando as crianças vagueavam selvagens, a cerveja circulava livremente e nada se metia entre um homem e a sua televisão.

Follow the Murphy family back to the 1970s, when kids roamed wild, beer flowed freely and nothing came between a man and his TV.



I KNOW THIS MUCH IS TRUE

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Mark Ruffalo, Melissa Leo, Rosie O'Donnell

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

O papel de Dominick como protetor e cuidador de Thomas chega a um ponto de inflexão crítico quando Thomas - que sofre de esquizofrenia paranoide - prepara um ato assustador de automutilação em protesto contra a Guerra do Iraque.

Dominick's role as Thomas' protector and caretaker reaches a critical inflection point when Thomas - who suffers from paranoid schizophrenia - stages a frightening act of self-harm in protest of the Iraq War.



MIRACLE WORKERS

Temporada / Season 3

Elenco / Cast Daniel Radcliffe, Steve Buscemi, Jon Bass

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

Quando Deus planeia destruir a Terra, dois anjos de baixo nível devem convencer o seu chefe a salvar a humanidade.

When God plans to destroy the Earth, two low-level angels must convince their boss to save humanity.

NADIYA'S AMERICAN ADVENTURE

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Nadiya Hussain

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português

Europeu / European Portuguese

Nadiya Hussain viaja para a América para mergulhar numa grande variedade de culturas alimentares locais, examinando como os migrantes recentes estão a mudar o menu nacional.

Nadiya Hussain travels to America to immerse herself in a wide variety of local food cultures, examining how recent migrants are changing the national menu.



NUCLEAR FAMILY

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Ry Russo-Young

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Ry Russo-Young explora o amor, a perda e o poder imutável da família através da luta das mães lésbicas para manter os seus direitos como pais.

Ry Russo-Young explores love, loss, and the immutable power of family through her lesbian moms' fight to retain their rights as parents.



THE CLEANING LADY

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Elodie Yung, Adan Canto, Oliver Hudson

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

THE CLEANING LADY é uma empolgante série dramática impulsionada pelas emoções de uma perspicaz médica cambojana que vem aos EUA para um tratamento médico que pode salvar o filho doente.

THE CLEANING LADY is a thrilling and emotionally driven character drama about a whip-smart Cambodian doctor who comes to the U.S. for a medical treatment to save her ailing son.



QUEEN SUGAR

Temporada / Season 6

Elenco / Cast Rutina Wesley, Kofi Siriboe, Omar J. Dorsey

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

QUEEN SUGAR faz a crónica, em Saint Josephine, Louisiana, da vida e dos amores dos irmãos Bordelon, que se afastaram.

QUEEN SUGAR chronicles the lives and loves of the estranged Bordelon siblings in Saint Josephine, Louisiana.



OLIVE KITTERIDGE

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Frances McDormand, Richard Jenkins, Bill Murray

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Olive Kitteridge conta a história pungentemente doce, amargamente engraçada e devastadoramente trágica de uma aparentemente plácida cidade da Nova Inglaterra repleta de casos ilícitos, crimes e tragédias, contada pelas lentes de Olive.

Olive Kitteridge tells the poignantly sweet, acerbically funny, and devastatingly tragic story of a seemingly placid New England town wrought with illicit affairs, crime and tragedy, told through the lens of Olive.



RICK AND MORTY

Temporada / Season 6

Elenco / Cast Justin Roiland, Sarah Chalke, Chris Parnell

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Segue um cientista génio sociopata que arrasta o seu neto inerentemente tímido em aventuras loucamente perigosas em todo o universo.

Follows a sociopathic genius scientist who drags his inherently timid grandson on insanely dangerous adventures across the universe.



SHAQ

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Shaquille O'Neal, Penny Hardaway, Dwyane Wade

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

SHAQ conta a história de Shaquille O'Neal, uma lenda do basquetebol como nenhuma outra, cuja personalidade grandiosa transcendeu o desporto e o transformou num ícone cultural.

SHAQ tells the story of Shaquille O'Neal, a basketball legend unlike any other, whose larger-than-life personality transcended the sport and transformed him into a cultural icon.

PANTHEON

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Aaron Eckhart, Paul Dano, Rosemarie DeWitt

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Na primeira temporada, "Pantheon" centra-se em Maddie, uma adolescente vítima de bullying que recebe ajuda de um desconhecido online. É depois revelado que se trata do seu falecido pai, David, cuja consciência foi carregada para a Cloud após um experimental e destrutivo exame cerebral.

In its first season, "Pantheon" focuses on Maddie, a bullied teen who receives mysterious help from someone online. The stranger is soon revealed to be her recently deceased father, David, whose consciousness has been uploaded to the Cloud following an experimental destructive brain scan.





SELENA + CHEF

Temporada / Season 4

Elenco / Cast Selena Gomez

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

A série de culinária sem guião de 10 episódios apresenta a artista, atriz, produtora, empresária e filantropa que vende vários discos de platina enquanto ela navega em território desconhecido: fazer refeições deliciosas enquanto fica em casa de quarentena.

The unscripted 10-episode cooking series features the multi-platinum selling recording artist, actress, producer, entrepreneur, and philanthropist as she navigates unfamiliar territory: making delicious meals while stuck at home in quarantine.

YOU

Temporada / Season 3

Elenco / Cast Penn Badgley, Saffron Burrows, Tati Gabrielle

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Um jovem perigosamente charmoso e intensamente obsessivo toma medidas extremas para se inserir na vida daqueles por quem está obcecado.

A dangerously charming, intensely obsessive young man goes to extreme measures to insert himself into the lives of those he is transfixed by.



TAKE OUT WITH LISA LING

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Lisa Ling

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Inglês / English

Lisa Ling viaja da baía da Louisiana para o Little Saigon do Condado de Orange, explorando a comida que adoramos ao mesmo tempo que chama uma atenção há muito devida para as contribuições que os ázio-americanos têm vindo a dar aos EUA ainda antes de os EUA serem os EUA.

Lisa Ling travels from the bayous of Louisiana to Orange County's Little Saigon, exploring the foods we love while shining a long overdue spotlight on the contributions Asian Americans have been making to the United States since before the United States was even the United States.





BOB HEARTS ABISHOLA

Temporada / Season 3

Elenco / Cast Billy Gardell, Folake Olowofoyeku, Christine Ebersole

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Bob Hearts Abishola é uma história de amor sobre Bob, que sofre um ataque cardíaco e se apaixona por Abishola, a sua enfermeira nigeriana.

Bob Hearts Abishola is a love story about Bob, who has a heart attack and falls for Abishola, his Nigerian nurse.



ALL THAT GLITTERS: BRITAIN'S NEXT JEWELLERY STAR

Temporada / Season 2

Elenco / Cast Solange Azagury-Partridge, Shaun Leane

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Oito aspirantes a joalheiros incrivelmente talentosos competem dentro de um atelier mágico para mostrar que têm o que é preciso para brilhar no deslumbrante mundo do design de joias.

Eight insanely talented, aspiring jewellers compete inside a magical workshop to demonstrate that they have what it takes to shine in the dazzling world of jewellery design.



RIVERDALE

Temporada / Season 6

Elenco / Cast KJ Apa, Lili Reinhart, Camila Mendes

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

De um baile de finalistas épico a uma formatura agri-doce, há muitos momentos emocionais e despedidas por vir-com fim de relações, enquanto seguem caminhos separados para a faculdade-ou outro lugar.

From an epic Senior Prom to a bittersweet Graduation, there are a lot of emotional moments and goodbyes yet to come-with some couples breaking up, as everyone goes their separate ways to college-or elsewhere.



THE BIG BANG THEORY

Temporada / Season 6

Elenco / Cast Johnny Galecki, Jim Parsons, Kaley Cuoco

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Leonard e Sheldon são físicos extraordinários, o tipo de "mentes brilhantes" que entendem como funciona o universo.

Leonard and Sheldon are brilliant physicists, the kind of "beautiful minds" that understand how the universe works.



YOUNG SHELDON

Temporada / Season 5

Elenco / Cast Iain Armitage, Zoe Perry, Lance Barber

Idiomas / Languages Inglês / English

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese

Para o jovem Sheldon Cooper, não é fácil crescer no leste do Texas. Ser uma mente única, capaz de matemática e ciências avançadas, nem sempre é útil em uma terra onde regem a igreja e o futebol.

For young Sheldon Cooper, it isn't easy growing up in East Texas. Being a once-in-a-generation mind capable of advanced mathematics and science isn't always helpful in a land where church and football are king.

A ESPIA

Temporada / Season 1

Elenco / Cast Daniela Ruah, Maria João Bastos, Diogo Morgado

Idiomas / Languages Português Europeu / European Portuguese

Legendas / Subtitles Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese

1941, 2ª Guerra Mundial. Portugal vive na neutralidade. Na sombra, muitos portugueses decidem servir os Aliados, mas também forças do Eixo, ou ambos em simultâneo

1941, the Second World War. Portugal is surviving through neutrality. In the shadows, many Portuguese citizens serve the Allied powers, others, however, serve the Axis powers, others still serve both simultaneously.





TRAVELLING ALONE WITH @ MARIACANDIDATV

Esta é a jornada de uma Mulher com o desejo e vontade de descobrir o mundo e registar tudo no seu telemóvel. Maria Cândida é uma jornalista brasileira de 51 anos, e nesta série aventura-se por Lisboa e arredores.

This is the journey of a Woman who wants to discover the world and record everything on her cell phone. Maria Cândida is a 51 year-old Brazilian journalist and, in this series, she ventures into Lisbon and its surroundings.



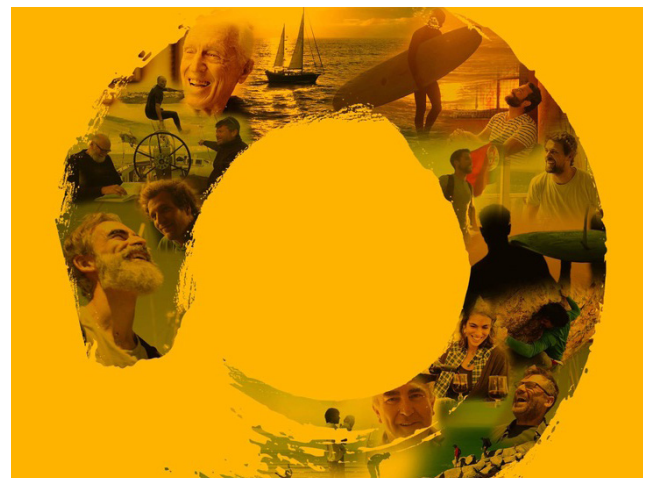
RIDING PORTUGAL

Castelos, montanhas, pratos, cidades, festa, pessoas... Como mostrar um país que tem tanto para mostrar? É isso que pretende mostrar o Riding Portugal, a série em que o surfista contador de histórias, João Kopke, utiliza a prancha como guia para o levar aos lugares mais incríveis de Portugal.

Na busca por ondas, o que mais vais encontrar?

Castels, montains, food, cities, parties, people... How can you show a country that has so much to offer? That's what Riding Portugal is all about, the series where the storyteller is surfer, João Kopke and the uses his surfe board to take you to the most amazing places in Portugal.

On the hunt for waves, what else you will find?



A JOURNEY INTO CREATIVE LIVES

Movement: A Journey into Creative Lives é um documentário sobre lifestyle e diversas personalidades. Maravilhosas paisagens portuguesas, apaixonantes histórias pessoais, determinadas e corajosas, que refletem a nossa forte ligação à natureza. O documentário mergulha na vida destas personagens incríveis e explora o que as move.

Movement: A Journey into Creative Lives is a diverse personality and lifestyle documentary. Amazing Portugal images, unique personal life stories united by passion, determination, courage and insights in our deep relationship to nature. Movement dives into extraordinary aspects of all these amazing characters and explores what gets them going.

SAO TOME BY JOÃO AMORIM

Descubra a Ilha de São Tomé através dos olhos de João Amorim, viajante e fotógrafo português. A descoberta das roças, das praias desertas, da cidade de São Tomé e do povo franco e hospitaleiro são motivos de sobra para não perder mais esta aventura do João. Inesquecível!

Discover Sao Tome through the eyes of João Amorim, a Portuguese traveler and photographer. Discovering the "roças", the deserted beaches, the city of São Tomé and the special and hospitable people are plenty of reasons not to miss this João Amorim adventure. Unforgettable!



CAMINHO DE SANTIAGO

Vamos descobrir porque o João Amorim (Follow the sun travel) e a Marta Durán (boleias da Marta) sonhavam há muito fazer o Caminho de Santiago. Neste filme vamos acompanhá-los nesta aventura. A não perder!

Let's find out why João Amorim (Follow the sun travel) and Marta Durán (boleias da Marta) have long dreamed of doing the Camino de Santiago. In this movie we will accompany them in this adventure. Don't miss it!



PRÍNCIPE ISLAND BY JOÃO AMORIM

Descubra a Ilha do Príncipe através dos olhos de João Amorim, viajante e fotógrafo português. É a primeira reserva mundial da Biosfera do arquipélago de São Tomé e Príncipe e é um verdadeiro paraíso.

Discover Príncipe through the eyes of João Amorim, a Portuguese traveler and photographer. It is the first global reserve in the Biosphere of São Tomé and Príncipe archipelago and a true paradise.



IN THE LISBON OF TOMORROW

Do Martim Moniz ao Mundo Inteiro. Esta curta-metragem documental, inspirada a partir da obra musical do cantautor Gil do Carmo, de nome "O Mundo Inteiro", pretende retratar a vida de Arroios, a freguesia mais multicultural de Lisboa.

From Martim Moniz to the World. This short documentary, inspired by the musical work of the singer-songwriter Gil do Carmo, called "O Mundo Inteiro", intent to portrait the life of Arroios, the most multicultural parish in Lisbon.



THE SOUL OF A CYCLIST

Através de um grupo de ciclistas "clássicos", vamos descobrir valores que se vão perdendo na nossa sociedade moderna, importantes para atingir uma vida mais feliz, mais simples e mais preenchida com o que realmente importa.

Through a group of "classic" cyclists, we will rediscover values that modern society has lost, and which are important to achieve a happier, simpler life, endowed with the things that really matter.



RIDING PORTUGAL - SECRET SPOTS

Há muitas formas de viajar. Passar pelos destinos, tirar uma foto e partir. Ou viver os lugares de uma forma só nossa. Conhecer os recantos e explorar os segredos. Os surfistas chamam estes lugares de "secret spots".

There are many ways to travel. We visit the mandatory destinations, take a photo and leave. Or we can live the places we visit in our own way. Know the nooks, explore the secrets. Surfers call these hidden spots "secret spots".



CRIS AROUND THE WORLD - DISCOVERING PORTUGAL

Portugal e Brasil têm uma interessante relação histórica e isso muitos já sabem, mas que tal um olhar mais divertido e em família?

Portugal and Brazil have an interesting historical relationship and many already know about it, but what about a more fun and family-oriented approach?



PURA VIDA

O Joao Kopke é um surfista e contador de histórias e, nesta viagem, viu cascatas e vulcões, cobras, crocodilos e jaguares. Acampou na mata, dormiu ao relento. E, com uma prancha de surf debaixo do braço, trouxe tantas outras histórias para contar.

João Kopke is a surfer and a storyteller. On this trip he saw waterfalls, volcanoes, snakes, crocodiles, and jaguars. He camped in the woods and slept under the stars. And with a surfboard under his arm, he brought many other stories to tell.



TRAVEL BY DART

Travel by Dart é um conto inspirador de Sorin Mihailovici, um aventureiro que atira dardos ao mapa do mundo de olhos vendados e viaja para onde quer que aterrem — independentemente da distância, dificuldade e preço.

Travel by Dart is an inspirational tale of Sorin Mihailovici, an adventurer who throws darts at the world map blindfolded and travels wherever they land - no matter how far, complicated, or expensive it is - including the pandemic.



CIDADES DE PORTUGAL

Joana Balaguer é uma atriz brasileira que vive em Lisboa. Tentando aproximar o Brasil e Portugal, decidiu partilhar as suas descobertas em terras lusitanas.

Joana Balaguer is a Brazilian actress who lives in Lisbon. With the intention of bringing Brazil and Portugal closer together, she decided to share her discoveries in Lusitanian territory.



PORTO & NORTH TRAVEL SERIES

Gabo, o Guia, embarca na aventura de uma vida enquanto explora a cidade do Porto e o Norte de Portugal. Na sua jornada, ele revelará a riqueza e diversidade únicas do norte de Portugal enquanto viaja por toda a região.

Gabo the Guide, embarks on an adventure of a lifetime as he explores the city of Porto and the North of Portugal. On his journey, he will reveal Northern Portugal's unique richness and diversity while he travels the whole region.



BERNARDO BACALHAU

Bernardo Bacalhau é um jovem cineasta de Portugal. Ele estudou desenvolvimento de jogos e inteligência artificial, mas sua verdadeira paixão sempre foi capturar, através de sua câmera, a beleza do nosso planeta!

Bernardo Bacalhau is a young filmmaker from Portugal. He studied game development and artificial intelligence, but his true passion has always been capturing, through his camera, the beauty of our planet!



FILIFE CARDOSO

Nascido e criado na ensolarada Lisboa - Portugal, Filipe largou o seu emprego das 9h às 17h para explorar o mundo, experimentá-lo e capturá-lo da melhor maneira que conhece.

Born and raised in sunny Lisbon - Portugal, Filipe left his 9-5 desk job to go outside! To explore the world, experience it and capture it the best way he knows.



PEOPLE OF LISBON

A série 'Lisboetas' mostra a vida de várias personalidades que vivem em Lisboa.

The series 'People of Lisbon' shows the lives of several personalities living in Lisbon.



METAMORFOSE AMBULANTE

Porque viajar é mais do que desentupir os ouvidos durante o voo de maneira imbecil. A Metamorfose Ambulante oferece-nos relatos de portugueses que viajam pelo mundo contando as suas aventuras mais incomuns à conversa com o PedroOnTheRoad.

Because travelling is more than trying to unblock one's ears like an imbecile during a flight. Metamorphosis on the move show us portuguese travellers around the world recount their most unusual adventures in conversation with PedroOnTheRoad.



CURATED SANCHA.CO

Depois de ter publicado crónicas e artigos em diversas revistas nacionais e internacionais, Sancha Trindade mostra-lhe os melhores restaurantes, hotéis, cafés, livros, vinhos e experiências do melhor de Lisboa, Porto, Portugal e do Mundo.

After publishing chronicles and articles in several national and international magazines, Sancha Trindade shows you the finest restaurants, hotels, cafes, books, wines and experiences of the best of Lisbon, Porto, Portugal and the World.



FACES OF THE VILLAGE

Local de excelentes pastagens e de encostas tão inhóspitas quanto fotogénicas, a Serra de Arga, em Caminha, é também palco de aldeias que são o seu melhor cartão-postal. Nele cabem quedas de água, moinhos, espigueiros e florestas densas, impressionantes blocos de granito e o místico Mosteiro de São João de Arga.

Place of excellent pastures and slopes as inhospitable as photogenic, the Serra de Arga, in Caminha, it's also stage villages that are your best postcard. It includes waterfalls, windmills, granaries and dense forests, impressive granite blocks and the mystical Monastery of St. John of Arga.

PORTUGAL, A WORLD TO DISCOVER

A TAP transporta a grande maioria dos turistas que escolhem Portugal pela sua beleza, pela boa comida, pela tradicional hospitalidade e, claro, pela autenticidade. Receber estes viajantes é um trabalho de muitas pessoas e de muitas empresas, de Norte a Sul do país.

TAP Air Portugal carries most of the tourists, who choose Portugal for its beauty, the great food, the well-known hospitality and, of course, the authenticity. To welcome these travelers is the work of many people, and many companies, from North to South of the country.





AZORES FESTIVALS

A Associação MiratecArts é uma entidade cultural com sede na ilha do Pico, no arquipélago dos Açores, Portugal, que tem como objetivo promover os Açores com arte e artistas. Entre os vários projetos lançados destacam-se o Azores Fringe Festival e o Cordas World Music Festival.

MiratecArts is a cultural entity based on the island of Pico, in the Azores archipelago, Portugal, which aims to promote the Azores with art and artists. Among several projects launched, the Azores Fringe Festival and the Cordas World Music Festival stand out.



KALANI - GIFT FROM HEAVEN

Este filme conta com a participação e testemunhos de Garret McNamara, Andrew Cotton, Ross Clark Jones, Nic Von Rupp, Maya Gabeira e Lucas Chumbo. Com cenas inéditas das ondas grandes da Nazaré.

This film counts with the participation and testimonies of Garrett McNamara, Andrew Cotton, Ross Clarke-Jones, Maya Gabeira, Lucas Chumbo. Featuring unreleased big wave imagery of Nazaré.



QUOTED 2

Nova Iorque através dos olhos dos locais! Estas entrevistas diretas e íntimas de três minutos com nova-iorquinos vão dar-lhe um vislumbre do famoso mundo dos sonhos e do que fazer se quiser ser como um local.

New York through the eyes of locals! These unfiltered and intimate 3-minute interviews with New Yorkers will give you a glimpse into the renowned world of dreams, and things to do if you want to be a local.



MONUMENTS OF PORTUGAL

Daniela Gonçalves apresenta os Monumentos Portugueses de uma forma leve e elegante, oferecendo uma visão única e especializada, despertando o interesse do público por Portugal.

Daniela Gonçalves presents the Portuguese Monuments in a light and elegant way, offering a unique and specialized vision, awakening the public's interest in Portugal.



RADIO PLAYLISTS



METRO BOOMIN, THE WEEKND, 21 SAVAGE, Creepin'
THE WEEKND, ARIANA GRANDE, Die For You Remix
KAROL G, SHAKIRA, TQG
DIOGO PIÇARRA, Saída De Emergência
ZAAC, ANITTA, Mais Uma
SAM SMITH, I'm Not Here To Make Friends
D4VD, Worthless
T-REX, Ta Tudo Bem
DEMI LOVATO, Still Alive
HALSEY, Die 4 Me
MASEGO, What You Wanna Try
TAME IMPALA, Wings of Time
U2, One - Songs Of Surrender
NAIL HORAN, Heaven
SEBASTIAN YATRA, Una Noche Sin Pensar
D4VD, Here With Me
LEWIS CAPALDI, Pointless
SABRINA CARPENTER, Nonsense

NEW RELEASES



KAROL G, SHAKIRA, TQG
MANUEL TURIZO, La Bachata
KAROL G, X SI VOLVEMOS
DADDY YANKEE, LA HORA Y EL DÍA
LOLA INDIGO FT. LUIS FONSI, CORAZONES ROTOS
SEBASTIAN YATRA, PABLO ALBORÁN, Contigo
BAD GYAL, QUEVEDO, Real G
KAROL G, Cairo
MORAT, JUANES, 506
FEID, Feliz Compañeros Ferxxo
J BALVIN, MARIA BECERRA, Qué Más Pues?

ZZOILO, AITANA, Mon Amour (Remix)
FEID, CHORRITO PA LAS ANIMAS
DANNA PAOLA, XT4S1S
SORAIA RAMOS, NENNY, Trompete

HAPPY BEATS



POST MALONE, Reputation
NAIL HORAN, Heaven
RITA LARANJEIRA, Canções
ZOE WEES, Control
METRO BOOMING, THE WEEKND, 21 SAVAGE, Creepin'
CUBITA, Mais Nada
D4DV, Here With Me
LANA DEL REY, Did you know that there's a tunnel under Ocean Blvd
CIAN DUCROT, I'll Be Waiting
D4DV, Romantic Homicide

DEAN LEWIS, How Do I Say Goodbye
TAYLOR SWIFT, cardigan
THE WEEKND, GESAFFELSTEIN, I Was Never There
SELENA GOMEZ, People You Know
STEPHEN SANCHEZ, Until I Found You

CHILL OUT MOOD



PRIDE HITS

LAY GAGA, Born This Way
IGGY AZALEA, Fancy
TOPIC, BEBE REXHA, Chain My Heart
MELANIE C, Here It Comes Again
TROYE SIVAN, Angel Baby
FAVELA LACROIX, LOUCKA
DEMI LOVATO, Cool For The Summer
FLETCHER, KITO, Bitter
KATY PERRY, I Kissed A Girl
LADY GAGA, ARIANA GRANDE, Rain On Me
SAM SMITH, HIM
DIANA ROSS, I'm Coming Out
TROYE SIVAN, My My My!
KYLIE MINOGUE, Marry The Night
QUEEN, I Want To Break Free



PORTUGUESE

FERNANDO DANIEL, BEATRIZ ROSÁRIO, Metade
MARCO RODRIGUES, AUREA, Recomeço
JOANA OLIVEIRA, Saída de Emergência
DIOGO PIÇARRA, Canções
T-REX, SLOW J, DIAS
MIKE11, Madruga
MARO, saudade, saudade
PROFJAM, CABARET
MARISA LIZ, Guerra Nuclear
CUBITA, Mais Nada
CAROLINA DESLANDES, Conta-me
EU.CLIDES, Venham Mais 7

MARISA LIZ, Foi Assim Que Aconteceu
LUÍS TRIGACHEIRO, Mulher Contigo É Para Casar
CAROLINA DESLANDES, CARLÃO, Precipícios
DIANA LIMA, Até Que Caía Bem
RITA ROCHA, Mais Ou Menos Isto
ANDRÉ SARDET, BIANCA BARROS, Pudesse Eu Mudar
SARA CORREIA, Quero É Viver
ANJOS, CALEMA, Frágil



LOVE THE 80'S & 90'S

DINA, Há Sempre Música Entre Nós
EXCESSO, Eu sou Aquele - Radio Version
NETINHO, Beijo Na Boca - Ao Vivo
THE CURE, Friday I'm In Love
TEARS FOR FEARS, Everybody Wants To Run The World
U2, With Or Without You
BRYAN ADAMS, Summer of '69
STEVIE WONDER, Never In Your Sun
ABBA, I Still Have Faith in You
ABBA, Little Things
ELENCO DO FILME BEM BOM, Amanhã de

Manhã
AQUA, Barbie Girl
NIRVANA, Smells Like Teen Spirit
HERÓIS DO MAR, Paixão
NETINHO, Milla
GUNS N' ROSES, Sweet Child O' Mine
SPICE GIRLS, Say You'll Be There



RADIO PLAYLISTS



ZAAC, ANITTA, Mais Uma
LEO SANTANA, Zona de Perigo
GUSTAVO MIOTO, LEO SANTANA, Onde Tu Vai Sentar
MATHEUS & KAUAN, WESLEY SAFADÃO, Trégua
FELIPE E RODRIGO, Média Boa
GUSTAH, XAMÃ, MC DON JUAN, Toda Malévola
KIO VIANA, MC DAVI, DJ 900, Formosa 2
HITMAKER, ANA CASTELA, Reverse
LUANA PRADO, Se É Amor Não Sei - Ao Vivo
GUSTAVO MIOTO, MARI FERNANDEZ, Eu Gosto Assim (Ao Vivo)
KAIO VIANA, LUCK MUZIK, Uzi E Abuze
JÃO, Idiota
CALEMA, ZÉ FILIPE, Onde Anda
SIMONE & SIMARIA, Vontade de Morder
LEO SANTANA, Áudio Que Te Entrega

BRAZILIAN MUSIC



CLASSICAL ESSENTIALS

LUDOVICO EINAUDI, Ascolta
STEPHAN MOCCIO, October
LANG LANG, Beethoven: "Für Elise"
 Bagatelle No. 25 in A Minor, WoO 59
RUI MASSENA, MOVING
RUI MASSENA, The Tree
MAX RITCHER, MARI SAMUELSON, Prelude 2
KIAN SOLTANI, AARON PILSAN - SCHUBERT,
 An die Musik, D. 547 (Transc. for Cello &
 Piano)
LEONID SOBINOV, UNKNOWN ORCHESTRA,
 Tchaikovsky: Eugene Onegin: Lensky's Aria
DUSTIN O'HALLORAN, Opus 56
BENJAMIN GUSTAFSSON, Afraid To Love
 Again
DANIEL BARENBOIM, Beethoven: Piano

Sonata No.14 in C-Sharp Minor, Op. 27 No.2 -
 "Moonlight": I. Adagio sostenuto
**DANIIL TRIFONOV, ILYA GRINGOLTS, TRULLS
 MØRK**, Brahms: Piano Trio No. 1 in B Major,
 Op. 8, 2. Scherzo. Allegro molto – Trio. Meno
 allegro
RUI MASSENA, 70 Percent
**LUCIANO PAVAROTTI, THE NATIONAL
 PHILHARMONIC ORCHESTRA, GIANCARLO
 CHIARAMELLO**, O sole mio
KIAN SOLTANI, AARON PILSAN, Schubert:
 Du bist die Ruh', D. 776 (Transc. for Cello &
 Piano)



ACOUSTIC HITS

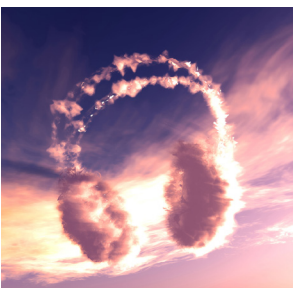
ELTON JOHN, DUA LIPA, Cold Heart - Acoustic
SAM FENDER, HOLLY HUMBERSTONE,
 Seventeen Going Under - Acoustic
JP COOPER, Call My Name - Acoustic
CALLUM SCOTT, Rhythm Inside
SHAWN MENDES, Mercy Acoustic
OLIVIA RODRIGO, Favourite Crime
SAM SMITH, To Die For (Acoustic)
NEIKED, MAE MULLER, Better Days (Acoustic)
JUSTIN BIEBER, CHANCE THE RAPPER, Holy
 (Acoustic)
JAMES BAY, Wild Love - Acoustic
LEWIS CAPALDI, Before You Go

LUÍSA SONZA, penhasco. (Acoustic)
BANNERS, Someone To You
SAM SMITH, Diamonds (Acoustic)



ACRAZE - TAKE ME AWAY, Take Me Away
KURA, DIOGO PIÇARRA, Fala-me De Ti
SAM SMITH, I'm Not Here To Make Friends
JAX JONES, CALUM SCOTT, Whistle (feat. Calum Scott)
MEDUZA, Bad Memories
BECKY HILL, DAVID GUETTA, Remember
DJ SNAKE, WADE, NOORAN SISTERS, Guddi Riddim
DIOGO PIÇARRA, DJEFF, Sorriso - DJEFF Remix
TWO COLORS, WITH YOU - TC/TC
TRINIDAD CARDONA, Tell The Truth
SAM SMITH, KIM PETRAS, DISCLOSURE, Unholy
ACRAZE, GOODBOYS, Believe
DRAKE, Massive
ELTON JOHN, DUA LIPA, Cold Heart (PNAU Remix)
AFROJACK, BLACK V NECK, MUNI LONG, Day N Night
JAX JONES, MNEK, Where Did you Go?
BECKY HILL, TOPIC, My Heart Goes (La Di Da)
GLASS ANIMALS, I Don't Wanna Talk (I Just Wanna Dance)
JAMES HYPE, MIGGY DELA ROSA, Ferrari
FELIX JAEHN, ZOE WEES, Do It Better

ELECTRONIC & DANCE



TO SLEEP AND RELAX

MAX RICHTER, Tranquility I
RUI MASSENA, A Song
RITA REDSHOES, Deixa-te Dormir
RITA REDSHOES, Cama Soninho
ANNA, LARAAJI, Receiving
MAX RITCHER, A Catalogue of Afternoons
LUDOVICO EINAUDI, Seven Days Walking / Day 3: Low Mist
ÓLAFUR ARNALDS, Spiral - Sunrise Session
RUI MASSENA, CIVILIZATION
LUDOVICO EINAUDI, MILOŠ KARADAGLIĆ, Full Moon (Arr. Lewin for Guitar)
ÓLAFUR ARNALDS, JFDR, Back To The Sky
SUN THEORY, Fix You

PETER GREGSON, Somnia
ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA, A Whole New World - From "Aladdin"



KIDS

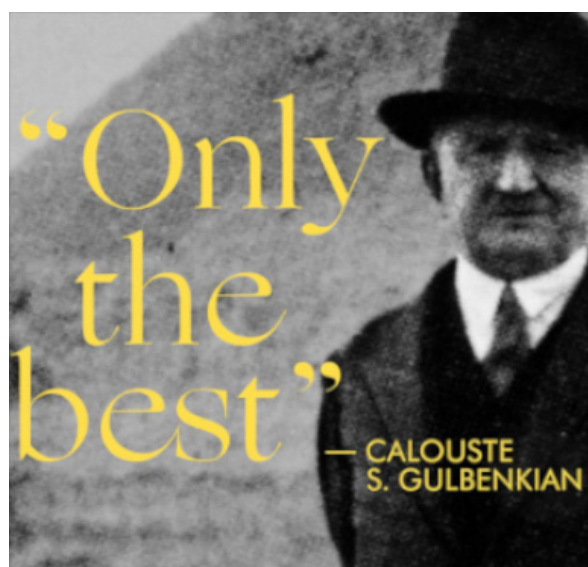
VARIUS ARTISTS, Let It Go (Frozen)
VARIUS, Hakuna Matata (The Lion King)
VARIUS ARTISTS, We Don't Talk About Bruno (Encanto)
PANDA E OS CARICAS, Quem És Tu?
VARIUS ARTISTS, Do You Want To Build a Snowman (Frozen)
PANDA E OS CARICAS, Era Uma Vez... O Espaço
VARIUS ARTISTS, Frozen Heart (Frozen)
PANDA E OS CARICAS, Assobia Para O Lado
ANA CLOE, PEDRO BARHADO, SISSI MARTINS, ALEXANDRE CARVALHO, VANIA P., Não Falamos do Bruno
PANDA E OS CARICAS, Os 8 Planetas

CAROLINA DESLANDES, Sonhar Contigo
PANDA E OS CARICAS, Panda Style
VARIUS ARTISTS, I Just Can't Wait To Be A King (The Lion King)
VIVA CANÇÕES INFANTIS, Hacki Backi
MISS CINDY, Joana Do Meu Coração
PANDA E OS CARICAS, O Sol e a Lua
NINA TOC TOC, Ilha dos Sonhos
MISS CINDY, O Lobo
MISS CINDY, Os Avós
FERNANDO DANIEL, Muito Mais Além
PANDA E OS CARICAS, Congela
PANDA E OS CARICAS, A Ilha do Panda
PANDA E OS CARICAS, Super Fantástico

**JAYME KOPKE****MARKETING BUSINESS-TO-BUSINESS**

Neste podcast, Jayme Kopke, apresenta ferramentas, ideias e estratégias para as empresas B2B que querem usar o marketing e a comunicação digital para vender no curto prazo, mas também para criar marcas que permitam crescer por muitos anos.

Jayme Kopke, presents the tools, ideas and strategies to the B2B companies who want to use marketing and digital communication to sell in the short term, and create brands that will allow them to continue growing for many years.

**RUI RAMOS, JOÃO CARVALHO DIAS****ONLY THE BEST**

O célebre lema de Calouste Gulbenkian "only the best" (apenas o melhor) reflete a forma criteriosa como colecionava, e demonstra a relação apaixonada que desenvolveu com as suas peças. Neste podcast o historiador Rui Ramos e o diretor adjunto do Museu João Carvalho Dias viajam pela vida e pela coleção desta figura incontornável.

Calouste Gulbenkian's famous motto "only the best" reflects the careful way he collected and demonstrates the passionate relationship he developed with his pieces. In this podcast, historian Rui Ramos and the Museum's deputy director João Carvalho Dias travel through the life and collection of this remarkable figure.



CD'S EM DESTAQUE

FEATURED CD'S



RIHANNA
GOOD GIRL GONE BAD

Good Girl Gone Bad é o terceiro álbum de estúdio da cantora Rihanna. Inclui singles como "Umbrella" e foi o primeiro do álbum da artista com a participação do rapper Jay-Z.

Good Girl Gone Bad is the third studio album by the singer Rihanna. It includes singles like "Umbrella" and it conts with the participation of the rapper Jay-Z.



RIHANNA
UNAPOLOGETIC

Unapologetic é o sétimo álbum de estúdio de Rihanna. O álbum inclui colaborações com David Guetta, Chris Brown, Eminem e Future, e apresenta singles de destaque como "Diamonds" e "Stay".

Unapologetic is Rihanna's seventh studio album, featuring a more mature and experimental sound. The album includes collaborations with David Guetta, Chris Brown, Eminem, and Future, and features standout tracks such as "Diamonds" and "Stay"



CAROLINA DESLANDES
CAOS

Carolina Deslandes edita o seu quarto álbum, "CAOS".

Carolina Deslandes releases her fourth album, "CAOS".

AFRICAN

EDGAR DOMINGOS - EASYSSESSIONS



EASY LISTENING

- BENNY CARTER - Jazz Giant
- FRANK SINATRA - London
- FRANK SINATRA - Watertown (Deluxe Edition)
- MASEGO - Masego
- MAX RITCHER - SLEEP: Tranquility Base
- MOBY - Reprise - Remixes
- ÓLAFUR ARNALDS - Some Kind Of Peace
- OSCAR PETERSON TRIO - Night Train
- SAMARA JOY - Linger Awhile
- STAN GETZ - Bossas & Ballads

BRAZILIAN

- ANAVITÓRIA - N
- CAETANO VELOSO - A Bossa De Caetano
- GUSTAVO MIOTO - Inconfundível
- HENRIQUE & JULIANO - Manifesto Musical
- IVETE SANGALO - Onda Boa Com Ivete
- IVETE SANGALO - O Carnaval de Ivete Sangalo - Sai Do Chão
- JÃO - PIRATA
- LUÍSA SONZA - DOCE 22
- MATHEUS & KAUAN - Basiquinho
- NATIRUTS - Meu Reggae é Roots
- NETINHO - Netinho Ao Vivo!



- SEU JORGE - América Brasil Ao Vivo
- SIMONE & SIMARIA - Bar Das Coleguinhas 2

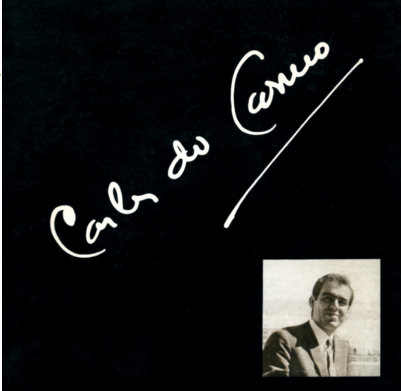
POP

- AMY WINEHOUSE - Back To Black
- BASTILLE - Give Me Future + Dreams Of The Past
- BILLIE EILISH - Happier Than Ever
- BLACKPINK - Born Pink
- BTS - BTS, The Best
- CALLUM SCOTT - Bridges
- CARLY ERA JEPSEN - The Loneliest Time
- CAROLINA DESLANDES - CAOS
- CRISTÓVAM - Song On A Wire
- DEAN LEWIS - The Hardest Love
- DEMI LOVATO - HOLY FVCK
- DRAKE - Honestly, Nevermind
- EU.CLIDES - DECLIVE
- EXCESSO - Best Of
- FERNANDO DANIEL - +Presente
- IMAGINE DRAGONS - Origins
- IMAGINE DRAGONS - Mercury – Acts 1 & 2
- IMAGINE DRAGONS - Night Vision (Expanded Edition)
- JAMES BAY - Leap
- JUSTIN BIEBER - Justice
- KALI UCHIS - Red Moon In Venus
- LADY GAGA - Born This Way The Tenth Anniversary
- LANA DEL REY - Chemtrails Over The Country Club
- LEWIS CAPALDI - Divinely Uninspired to A Hellish Extent
- MABEL - About Last Night. . .
- NORAH JONES - Come Away With Me (Super Deluxe Version)
- OLIVIA RODRIGO - Sour
- RIHANNA - Good Girl Gone Bad
- RIHANNA - Unapologetic
- SABRINA CARPENTER - emails i can't send
- SAM SMITH - Gloria
- SG LEWIS - AudioLust & HigherLove
- SHANIA TWAIN - Not Just A Girl (The Highlights)
- SHANIA TWAIN - Come On Over Special Edition
- SPICE GIRLS - Spiceworld - 25th Anniversary
- SPICE GIRLS - Greatest Hits
- STEPHEN SANCHEZ - Easy On My Eyes
- STROMAE - Multitude
- TAYLOR SWIFT - Red (Taylor's Version)
- TAYLOR SWIFT - Midnights
- THE WEEKND - The Highlights
- THE WEEKND - Dawn FM
- XUTOS & PONTAPÉS - 40 Anos a Dar No Duro
- YEARS & YEARS - Night Call



FADO

- CARLOS DO CARMO - Carlos do Carmo
- CARLOS DO CARMO - E Ainda...
- CUCA ROSETA - Riù
- DULCE PONTES - Best of Dulce

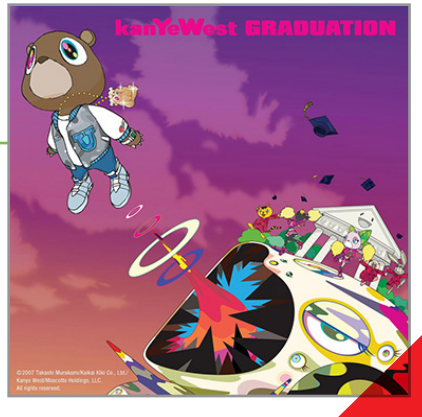


Pontes

- DULCE PONTES - Perfil
- LUÍS TRIGACHEIRO - Fado Do Meu Cante
- VARIOUS ARTISTS - Amália As Vozes do Fado
- VARIOUS ARTISTS - Fado : World Heritage

HIP - HOP

- DRAKE, 21 SAVAGE - Her Loss
- EMINEM - Music To Be Murdered By - Side B (Deluxe Edition)
- EMINEM - The Eminem Show
- ICE SPICE - Like..?
- J. COLE - The Off-Season



- KANYE WEST - Graduation
- KAYNE WEST - Donda
- KENDRICK LAMAR - Mr. Morale & The Big Steppers
- KENDRICK LAMAR - DAMN.
- LIL BABY - It's Only Me
- METRO BOOMIN - HEROES & VILLAINS
- POP SMOKE - Shoot for the Stars Aim for the Moon
- POST MALONE - Twelve Carat Toothache
- PROFJAM - MIXTAKES
- QUAVO & TAKEOFF - Only Built for Infinity Links
- T-REX - CASTANHO
- T-REX - Cor D'Água
- TRIPPIE REDD - MANSION MUSIK
- YEAT - AftërLyfe

ROCK

- 3 DOORS DOWN - The Greatest Hits
- BON JOVI - Burning Bridges
- EDDIE VEDDER - Earthling
- ELTON JOHN - Madman Across The Water (Deluxe Edition)
- FLORENCE + THE MACHINE - Dance Fever
- GUNS N' ROSES - Greatest Hits
- GUNS N' ROSES - Use Your Illusion I
- MACHINE GUN KELLY - Mainstream Sellout
- MEGADETH - The Sick, The Dying... And The Dead!
- METALLICA - Metallica - 30th Anniversary Edition
- MOONSPELL - Lisboa Under The Spell - Live Disc 1/2/3
- MOONSPELL - 1755
- MUMFORD & SONS - Babel
- NIRVANA - Nevermind 30th Anniversary Deluxe
- PAUL MCCARTNEY - McCartney III Imagined
- PEARL JAM - Gigaton
- QUEENS OF THE STONE AGE - Lullabies to Paralyze
- SCORPIONS - Rock Believer (Deluxe)
- SEX PISTOLS - The Original Recordings
- TAME IMPALA - The Slow Rush
- THE 1975 - Notes On a Conditional Form
- THE CURE - Wish (30th Anniversary Edition)
- THE ROLLING STONES - GRRR Live!
- THE ROLLING STONES - Live At The El Mocambo
- THE ROLLING STONES - Sticky Fingers (Super Deluxe)
- THE SLANG - Storyteller
- VARIOUS - The Metallica Blacklist

CLASSIC

- ANDRÉ RIEU, JOHANN STRAUSS - Happy Together
- ANDREA BOCELLI - Believe (Deluxe)
- ANDREW LLOYD WEBBER - Symphonic Suites
- DANIEL AND MICHAEL BARENBOIM - Mozart Piano Trios
- LANG LANG - Piano Book
- LANG LANG - The Disney Book
- LUDOVICO EINAUDI - Cinema
- LUDOVICO EINAUDI - Underwater
- MARIA JOÃO PIRES - Nocturnes - A Selection



- MARIA JOÃO PIRES - Mozart: The Complete Sonatas for Piano, Vol.4
- MARIA JOÃO PIRES - Mozart: The Complete Sonatas for Piano V2
- MAX RITCHER - Voices 2

PORTUGUESE

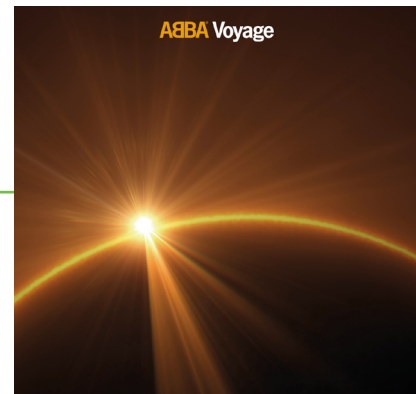
- ANA MOURA - Best of
- ANDRÉ SARDET - Ponto De Partida
- ANTÓNIO ZAMBUJO - Best Of
- CALEMA - A.N.V
- JOSÉ AFONSO - Cantigas do Maio
- JOSÉ CID - Grandes Êxitos
- LENA D'ÁGUA - Desalmadamente
- MARISA LIZ - Girassóis E Tempestades
- NUNO RIBEIRO - Nuno Ribeiro



- ORNATOS VIOLETA - O Monstro Precisa de Amigos
- PEDRO ABRUNHOSA - Corpo i Alma
- SÉRGIO GODINHO - Nação Valente
- SÉRGIO GODINHO - SG Gigante

OLD SCHOOL

- ABBA - ABBA Gold Anniversary Edition
- ABBA - Voyage
- BEE GEES - The Ultimate Bee Gees
- BOB MARLEY - Legend
- QUEEN - The Miracle Collector's Edition



LATIN

- FEID - FELIZ CUMPLEAÑOS FERXXO TE PIRATEAMOS EL ÁLBUM
- J. BALVIN - JOSE
- KAROL G - MAÑANA SERÁ BONITO
- LUIS FONSI - Ley De Gravedad
- MORAT - Si Ayer Fuera Hoy
- SEBASTIAN YATRA - Dharma



SMALLFOOT

96 min. | 2018

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese

Quando um jovem Yeti encontra algo que ele pensava que não existia - um humano - a notícia desse "pezinho" lança sua comunidade em alvoroço.

When a young Yeti finds something he thought did not exist - a human, - news of this "smallfoot" throws his community into an uproar.



TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES

98 min. | 2018

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish, Inglês / English

Quando os Teen Titans vão para o grande ecrã, vão em grande! Teen Titans GO! to the Movies dá-nos os nossos super-heróis egocêntricos e satíricos...

When the Teen Titans go to the big screen, they go big! Teen Titans GO! to the Movies finds our egocentric, wildly satirical ...



SPACE JAM: A NEW LEGACY

115 min. | 2021

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Inglês / English

É Tunes contra Goons no maior desafio da sua vida, que vai redefinir o vínculo de LeBron com o seu filho e acender uma luz sobre o poder de sermos nós próprios.

It's Tunes versus Goons in the highest-stakes challenge of his life, that will redefine LeBron's bond with his son and shine a light on the power of being yourself.



DOLPHIN TALE 2

107 min. | 2014

Idiomas / Languages Inglês / English, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Espanhol / Spanish, Francês / French, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish, Inglês / English

Dando seguimento à história do corajoso golfinho, WINTER, Dolphin Tale 2 reúne o elenco e a equipa com o notável golfinho Winter e um novo golfinho chamado Hope.

Continuing the story of the brave dolphin Winter, DOLPHIN TALE 2 reunites the cast and crew with the remarkable dolphin Winter and a new dolphin named Hope.



PAN

⌚ 111 min. | 2015

Idiomas / Languages Inglês / English, Espanhol / Spanish, Português do Brasil / Brazilian Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Legendas / Subtitles Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese

A história segue o órfão Peter, que é sequestrado por piratas e levado para a mágica Terra do Nunca.

The story follows the orphaned Peter, who's kidnapped by pirates and brought to the magical Neverland.



THE LEGO BATMAN MOVIE

⌚ 104 min. | 2017

Idiomas / Languages Inglês / English, Espanhol / Spanish, Alemão / German, Italiano / Italian, Português Europeu / European Portuguese

Legendas / Subtitles Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese

LEGO Batman tem de deixar de ser o vigilante solitário e tentar trabalhar em equipa.

LEGO Batman has to drop his lone vigilante thing and try to work with others.



THE LEGO NINJAGO MOVIE

⌚ 104 min. | 2017

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish, Alemão / German, Francês / French

Legendas / Subtitles Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese

A batalha pela cidade de Ninjago chama à ação o jovem Lloyd, também conhecido como o Ninja Verde, juntamente com os seus amigos, que são todos guerreiros secretos e Mestres Construtores de LEGO.

The battle for Ninjago City calls to action young Lloyd, aka the Green Ninja, along with his friends, who are all secret warriors and LEGO Master Builders.





ADVENTURE TIME

Temporada / Season 8

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Finn, o rapaz humano com o chapéu incrível, e Jake, o sábio cão que muda de forma, são os melhores amigos e têm aventuras estranhas na terra de Ooo.

Finn, the human boy with the awesome hat, and Jake, the wise shape-shifting dog, are best friends and have strange adventures in the land of Ooo.



WE BARE BEARS

Temporada / Season 3

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Nós, os Ursos, da Cartoon Network, é uma série nomeada para os Emmys sobre três irmãos que se tentam integrar e fazer amigos... o que pode ser difícil quando se é um urso.

Cartoon Network's We Bare Bears is an Emmy-nominated series about three brothers trying to fit in and make friends...which can be kind of hard to do when you're a bear.



THE GARFIELD SHOW

Temporada / Season 5

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Espanhol / Spanish, Francês / French

Garfield é um gato malhado laranja, preguiçoso, egoísta, com excesso de peso, cujos principais hobbies são relaxar, dormir, assistir TV, comer pizza e se divertir...

Garfield is a lazy, selfish, orange cat whose main hobbies are chilling out, sleeping, watching TV and eating pizza... but he has a heart of gold and if at first he shows his usual self centered side, thanks to his ingenuity he manages to save the day.



WE BABY BEARS

Temporada / Season 1

Idiomas / Languages Inglês / English, Português Europeu / European Portuguese, Francês / French, Alemão / German, Italiano / Italian

Três irmãos tentam de forma estranha encontrar o seu lugar na sociedade civilizada. Seguindo as travessuras das versões bebês de Grizzly, Panda e Ice Bear enquanto enfrentam um mundo totalmente novo juntos.

Three brother bears awkwardly attempt to find their place in civilized society. Following the shenanigans of baby versions of Grizzly, Panda, and Ice Bear as they tackle on a whole new world together.



VARIOUS ARTISTS: THE LION KING

THE LION KING

The Lion King: Original Motion Picture Soundtrack é o álbum da banda sonora do filme de 2019 da Walt Disney Pictures "O Rei Leão".

The Lion King: Original Motion Picture Soundtrack is the soundtrack of the 2019 Walt Disney Pictures film "The Lion King".



VARIOUS ARTISTS

MINIONS: THE RISE OF GRU

"Minions: The Rise of Gru (Original Motion Picture Soundtrack)" é o álbum da banda sonora do filme com o mesmo nome.

"Minions: The Rise of Gru (Original Motion Picture Soundtrack)" is the soundtrack album for the film of the same name.



PANDA E OS CARICAS

NO ESPAÇO

Panda e os Caricas estão prontos para entrar em órbita "No Espaço!". O novo projeto conta uma aventura entre Galáxias.

Panda E Os Caricas are ready to go into orbit. "In Space!" is the new project which tells an adventure between Galaxies.



LANG LANG

THE DISNEY BOOK

O álbum "The Disney Book" de Lang Lang traça a história da música nos filmes da Disney.

"The Disney Book" album by Lang Lang traces the history of music in Disney films.



SÔNIA ARAÚJO

AS AULAS DA SÔNIA

Sônia Araújo está de volta com novas lições, novas melodias, para falar do corpo humano e ensinar geografia.

Sônia Araújo is back with new lessons, new tunes, to talk about the human body and teach geography.



NINA TOC TOC

NINA TOC TOC

Chega agora à Ilha dos Sonhos a Nina Toc Toc, uma menina muito divertida e alegre que vai encantar os mais novos com novas músicas e novos amigos.

Nina Toc Toc arrives at Ilha dos Sonhos, a very fun and cheerful girl who will delight the youngest with new music and new friends.



A330 - NEO
CS-TUA ▶ CS-TUS

AUDIO & VIDEO ON DEMAND



A330
CS-TOO ▶ CS-TOP

AUDIO & VIDEO ON DEMAND



A321LR - NEO
CS-TXA ▶ CS-TXL

AUDIO & VIDEO ON DEMAND





LIGAÇÃO WI-FI

WI-FI CONNECTION

Nos novos aviões A330neo e A321LR é muito fácil ficar ligado ao mundo enquanto está nas nuvens, através do nosso wi-fi. Para se ligar basta confirmar que tem o seu dispositivo em modo de voo, ativar o wi-fi, conectar-se à rede wi-fi da TAP, aceder ao seu browser e digitar onboardwifi.flytap.com.

Neste portal tem disponíveis diferentes pacotes de acordo com suas necessidades. Consulte-o para mais informações.

In our new A330neo and A321LR planes staying connected to the world while you're flying has just become much easier! Just confirm you have your device in flight mode, activate wi-fi, connect to TAP's wi-fi network, use your browser and enter onboardwifi.flytap.com for more information. This portal offers different packages to suit your needs.

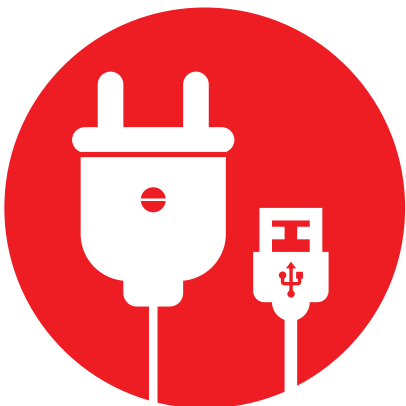


AUSCULTADORES NOISE-CANCELLING

NOISE-CANCELLING HEADPHONES

Os auscultadores de classe executiva usam a mais alta tecnologia de isolamento de som. Ouça a nossa programação de entretenimento como nunca ouviu antes.

The executive headphones use the latest technology in soundproofing. Listen to our entertainment programme with sound quality like you've never heard before.



TOMADAS PARA PORTÁTEIS

LAPTOP SOCKETS

A sua cadeira está equipada com tomadas que fornecem corrente alterna de 115V, e ligação USB.

Your seat is equipped with sockets that provide AC 115V, and also USB power connector.



A STAR ALLIANCE MEMBER

